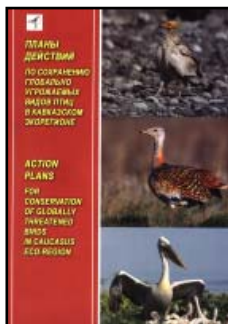


New Publications and Videos

НОВЫЕ ПУБЛИКАЦИИ И ФИЛЬМЫ

Books

КНИГИ



В 2008 г. вышли в свет Планы действий по сохранению глобально угрожаемых видов птиц в Кавказском экорегионе. / Под ред. Г.С. Джамирзоева и С.А. Букреева. Москва–Махачкала: Союз охраны птиц России, НИИ биогеографии и ландшафтной экологии ДГПУ, 2008. 208 с. (ISBN 978-5-9972-0048-0).

Планы действий охватывают российскую территорию Кавказского экорегиона, опубликованы на русском и английском языках. В книге представлены Планы действий по 14 глобально угрожаемым видам птиц, в том числе по 5 видам хищных птиц: большому подорлику (*Aquila clanga*) – автор М.П. Ильюх, орлу-могильнику (*Aquila heliaca*) – автор В.П. Белик, стервятнику (*Neophron percnopterus*) – авторы Г.С. Джамирзоев и С.А. Букреев, балобану (*Falco cherrug*) – автор В.П. Белик и степной пустельге (*Falco naumanni*) – авторы Г.С. Джамирзоев, С.А. Букреев и М.П. Ильюх.

Согласно данным, опубликованным в Планах действий, большой подорлик является пролётной птицей Северного Кавказа; могильник гнездится в регионе, и его численность оценивается в 200–250 пар, из которых не менее 150 пар гнездится в Приэльбрусье; стервятник гнездится в регионе в количестве 70–120 пар, не менее 40–50 пар из которых обитает в Дагестане; балобан гнездится в регионе – известно 5–7 мест гнездования, а численность оценивается в 10–30 пар с некоторой тенденцией к росту; степная пустельга гнездится в регионе, и её численность оценивается в 800–900 пар, в том числе в предгорьях и прилежащих низменностях Дагестана – 550–600 пар и в Восточном Предкавказье – 250–300 пар.

Книга доступна в формате PDF на сайте Сибэкоцентра¹². С печатным вариантом книги можно ознакомиться в библиотеке Союза охраны птиц России.

Контакт (13).

Action plans for conservation of globally threatened bird species in Caucasus eco-region. / Eds. G.S. Dzhamirzoev and S.A. Bukreev. Moscow–Makhachkala: Russian Bird Conservation Union, Institute of biogeography and Landscape Ecology at Daghestan State Pedagogical University, 2008. 208 p. (ISBN 978-5-9972-0048-0) has been published in 2008.

Action plans covering the Russian territory of the Caucasian eco-region have been published in Russian and English languages. There are Action plans for following species: Greater Spotted Eagle (*Aquila clanga*) – author M.P. Ilyukh, Eastern Imperial Eagle (*Aquila heliaca*) – author V.P. Belik, Egyptian Vulture (*Neophron percnopterus*) – author G.S. Dzhamirzoev and S.A. Bukreev, Saker Falcon (*Falco cherrug*) – author V.P. Belik and Lesser Kestrel (*Falco naumanni*) – authors G.S. Dzhamirzoev, S.A. Bukreev and M.P. Ilyukh.

Some information was published in the book: the Greater Spotted Eagle is recognized as a migrating species of Northern Caucasus; the Eastern Imperial Eagle breeds in the region and its number is estimated as 200–250 pairs, of which 150 pairs breed in the Elbrus region; a total of 70–120 pairs of the Egyptian Vulture are estimated to breed in the region, no less than 40–50 pairs of which live in Dagestan; Saker Falcons breed in the region; 5–7 breeding territories are currently known, and the number of the species is estimated as 10–30 pairs with a tendency to growth; the Lesser Kestrel breeds in the region and its number is estimated as 800–900 pairs, including 550–600 pairs living on the foothills and adjacent lowlands of Dagestan and 250–300 pairs living in Eastern Ciscaucasia.

The Book is available in PDF on the website of Siberian Environmental Center¹². Printed version of the book is available for reading in the Russian Bird Conservation Union library.

Contact (13).

(13) Контакт

Координационный центр Союза охраны птиц России
Россия 111123 Москва
шоссе Энтузиастов, 60,
корп. 1
тел./факс:
+7 495 672 22 63
mail@rbcu.ru
http://www.rbcu.ru

(13) Contact

Russian Bird Conservation Union
Entuziastov av., 60/1
Moscow 111123 Russia
tel./fax:
+7 495 672 22 63
mail@rbcu.ru
http://www.rbcu.ru

¹² <http://docs.sibecocenter.ru/programs/raptors/Publ/APKavkaz2008.pdf>

**(14) Контакт**

Алексей Паженков
 Центр содействия
 «Волго-Уральской эко-
 логической сети»
 Россия 443045
 Самара, а/я 8001
 f_lynx@mail.ru

(14) Contact

Aleksey Pazhenkov
 The Volga-Ural ECONET
 Assistance Centre
 P.O. Box 8001 Samara
 Russia 443045
 f_lynx@mail.ru

В 2008 г. Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды Самарской области выпустило книгу-фотоальбом: Карякин И.В., Паженков А.С. Хищные птицы Самарской области. Самара, 2008. 66 с. Формат книги А4.

Это наиболее полный справочник по хищным птицам Самарской области. Книга богато проиллюстрирована 105 цветными рисунками и фотографиями всех видов, встречающихся на территории Самарской области. Для каждого вида приводится информация о распространении и численности, статус, угрозы и меры охраны. Книга будет интересна орнитологам и любителям, работающим на территории Самарской области.

Книга доступна в формате PDF на сайте Сибэкоцентра¹³. Печатный вариант книги распространяется Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Самарской области.

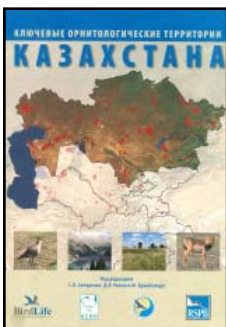
Контакт (14).

In 2008, the Ministry of Natural Resources and Nature Conservation of the Samara District published a photo album: Kar'yakin I.V., Pazhenkov A.S. Birds of Prey of the Samara District. Samara, 2008. 66 p. Book format A4.

This publication is the most complete reference book on birds of prey and owls of the Samara District. The book is illustrated with 105 color maps and photographs, which present every species recorded in the territory of the district. It includes specific information about the distribution, number, status, threats and conservation measures for all the listed species. Anyone interested in birds in the Samara District will find this book useful and fascinating.

The Book is available in PDF on the website of Siberian Environmental Center¹³. Printed version of the book is distributed by the Ministry of Natural Resources and Nature Conservation of Samara District.

Contact (14).



Ключевые орнитологические территории Казахстана / Ред. С.Л. Скляренко, Д.Р. Уэлш, М. Бромбахер. – Алматы: Ассоциация сохранения биоразнообразия Казахстана, 2008. 318 с. (ISBN 9965-32-685-1). Библиография англоязычного издания: **Important Bird Areas in Kazakhstan – priority sites for conservation / Sklyarenko S.L., Welch G.R. and Brombacher M., eds. – Almaty, Kazakhstan: Association for the Conservation of Biodiversity of Kazakhstan (ACBK), 2008. 312 p. (ISBN 9965-32-686-X).**

Предлагаемая книга – первый для страны каталог ключевых орнитологических территорий международного значения (Important Bird Area, или ИВА) и результат работы более 80 человек из Казахстана, России, Великобритании, Германии и др. стран. К весне 2008 г. в Казахстане была описана и подтверждена BirdLife International 121 ключевая орнитологическая территория. В книге описаны принципы программы ИВА и методология выделения ключевых орнитологических территорий, представлены общие результаты инвентаризации ИВА в Казахстане и ее связь с системой охраны природы в стране. Основная часть – кадастр ИВА с описаниями территорий, численностью значимых видов, схемами границ. В приложении дан

'Important Bird Areas in Kazakhstan' has been published in 2008 in Russian and English. Bibliography of the English version: Important Bird Areas in Kazakhstan – priority sites for conservation / Sklyarenko S.L., Welch G.R. and Brombacher M., eds. Almaty, Kazakhstan: Association for the Conservation of Biodiversity of Kazakhstan (ACBK), 2008. 312 p. (ISBN 9965-32-686-X).

The book is the first catalogue of Important Bird Areas (IBA) in Kazakhstan. More than 80 experts from Kazakhstan, Russia, Great Britain, Germany and other countries participated in the research and description of the Important Bird Areas. The main principles of IBA Program and methodology of IBA identification are described, the results of the IBA inventory and its relations to nature conservation in Kazakhstan are presented, and the accounts for 121 IBAs identified in Kazakhstan in the course of Central Asia IBA Program are given. Main part of the book consists of the list of IBAs with standardized description of areas, numbers of important species and maps. Appendixes include the short survey of the significant international conventions for biodiversity conservation, the complete list of Central Asian species used as criteria for IBAs, tables about globally threatened species inhabiting IBAs in Kazakhstan and maps about their habitation

¹³ <http://docs.sibecocenter.ru/programs/raptors/Publ/Samarabirds2008.pdf>

(15) Контакт

Сергей Склярченко
Ассоциация сохранения биоразнообразия Казахстана (АСБК)
Республика Казахстан
050043 Алматы
Орбита-1, 40, оф. 203
тел./факс:
+7 727 220 38 77
моб.: +7 701 350 87 49
sergey.sklyarenko@acbk.kz

(15) Contact

Sergey Sklyarenko
Association for the Conservation of Biodiversity in Kazakhstan (ACBK)
Orbita-1, 40, off. 203
Almaty 050043
Republic of Kazakhstan
tel./fax:
+7 727 220 38 77
mob.: +7 701 350 87 49
sergey.sklyarenko@acbk.kz

краткий обзор международных конвенций, полный список видов Центральной Азии для применения критериев ИВА, таблицы присутствия на казахстанских ИВА глобально-угрожаемых видов и картосхемы их наличия в значимых количествах на ИВА Казахстана, Туркменистана и Узбекистана.

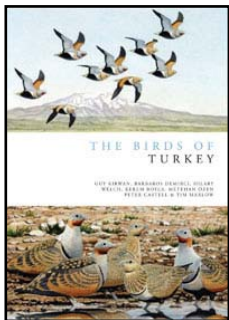
Отметим, что на большом числе территорий присутствуют значимые количества хищных птиц различных видов, а 34 из этих участков выделены именно для их сохранения. В основном это ряд ИВА в Западном и Центральном Казахстане – регионах, до этого малоизученных в орнитологическом отношении; несколько ключевых территорий для хищных птиц описано на востоке и юге страны. Четыре территории можно назвать особенными – они содержат, по результатам учетов с последующей экстраполяцией, более 1% биогеографической популяции того или иного вида, соответствуя критерию А4ii (кстати, ни один вид из других групп птиц этого критерия нигде в стране не дал). Это «Чингизтау» в Восточном Казахстане со степной пустельгой (*Falco naumanni*) – 640–1220 пар, «Низкогорья Ортау» в мелкосопочнике со степным лунем (*Circus macrourus*) – 2200–2600 пар и орлом-карликом (*Hieraaetus pennatus*) – 180–210 пар, и две территории на Мангышлаке и Устюрте с балобаном (*Falco cherrug*) – «Северо-западный чинк плато Устюрт» (120 пар) и «Актау» (до 138 пар).

Контакт (15).

in significant numbers in the IBAs of Kazakhstan, Turkmenistan and Uzbekistan, as well as the Latin names of plants, referred to in the text.

We note that in many areas the considerable numbers of birds of prey of different species were recorded, and that 34 areas have been designated especially for their protection. These territories are mainly located in the Western and Central Kazakhstan – regions that have been almost unstudied by ornithologists until recent time; and several IBAs – in the east and south of the country. Four IBAs can be called special; according to calculations and subsequent extrapolation, more than 1% of the biogeographical population of certain species inhabit that areas, corresponding with the criterion A4ii (by the way, no any species of other bird groups received this rating in the country). These are 'Chingiztau mountains' in East Kazakhstan with 640–1220 pairs of the Lesser Kestrel (*Falco naumanni*), 'Ortau upland massif' in the Kazakh upland with 2200–2600 pairs of Pallid Harrier (*Circus macrourus*) and 180–210 pairs of Booted Eagle (*Hieraaetus pennatus*), and two IBAs on the Mangyshlak Peninsula and the Ustyurt Plateau with Saker Falcon (*Falco cherrug*): 'North-western cliff-faces of the Ustyurt Plateau' (120 pairs) and 'Aktau cliff faces' (up to 138 pairs).

Contact (15).



В 2008 г. вышла в свет книга «Птицы Турции»: Guy M. Kirwan, Kerem A. Boyla, P. Castell, B. Demirci, M. Ozen et al. The Birds of Turkey. Christopher Helm. 2008. 512 p. (ISBN 9781408104750). Книга в твердой обложке, формат 240x170 мм, содержит 32 полноцветных вклейки.

Турция – популярная страна для любителей птиц и туристов, но несмотря на её изученность и привлекательность за последние 40 лет не было издано ни одной масштабной сводки по орнитофауне страны. Книга «Птицы Турции» закрывает этот пробел. Она содержит детальную информацию о каждом виде птиц, наблюдавшихся на территории Турции, с полным списком регистраций, описанием статуса, распространения и таксономии. В книге также имеются вводные главы по географии, климату, местообитаниям, истории орнитологии и охраны птиц.

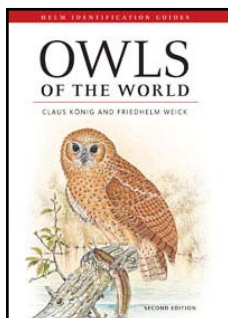
Книга доступна по цене **£39.99 (\$58/€41)** в интернет-магазине A&C Black¹⁴.

Guy M. Kirwan, Kerem A. Boyla, P. Castell, B. Demirci, M. Ozen et al. The Birds of Turkey. Christopher Helm. 2008. 512 p. (ISBN 9781408104750) have published in English in 2006. Format Hardback 240x170 mm. Illustrations 32-page colour section.

Turkey is a popular destination for birders and tourists, and although there has been much published on its birds over the past 40 years, there has never been a comprehensive avifauna. The Birds of Turkey redresses this. It contains a detailed account of every species on the Turkish list, with a full breakdown of records and status, distribution in Turkey, and taxonomy. There are also authoritative introductory chapters on geography, climate, habitats, history of ornithology and conservation.

The Book is available in internet-shop A&C Black¹⁴. Our Price **£39.99 (\$58/€41)**.

¹⁴ <http://www.acblack.com/Catalogue/details.asp?sku=1425422&dept%5Fid=2&mscssid=1N12JRVHK8419K91K9U0147BHS1L2LAE>



Книга «Совы мира» (второе издание): Claus König & Friedhelm Weick. Owls of the World [Second Edition]. HELM. 2008. 528 p. (ISBN 9780713665482). Книга в твёрдом переплёте, формата 240x170 мм, содержит 68 полноцветных вклеек.

Эта книга подробно описывает каждый вид и подвид сов, исходя из последних представлений о таксономии сов, основанной на анализе ДНК и вокализации. Поскольку голос жизненно важен в идентификации сов, в книге на нём акцентируется особое внимание, а для многих видов приводятся сонограммы.

В книге содержится много новой информации о совах, полностью пересмотрены карты их распространения. Печально то, что ареалы многих видов стали более ограничены, чем в предыдущем издании, есть ряд видов, которые распространились на новые территории, хотя о многих видах сведений о распространении до сих пор недостаточно. Прошло десять лет после первого издания и, в результате развития идентификации видов на основе ДНК-анализа, таксономия сов была пересмотрена весьма экстенсивно.

Сопутствующий компакт-диск с голосами сов планируется к выпуску в конце 2009 г.

Книга доступна по цене **£40.5** в интернет-магазине A&C Black¹⁵.

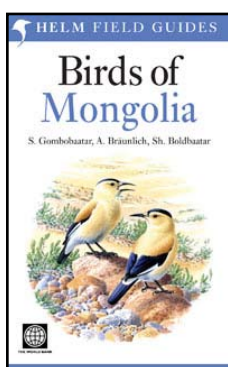
Claus König & Friedhelm Weick. Owls of the World [Second Edition]. HELM. 2008. 528 p. (ISBN 9780713665482). Format Hardback 240x170 mm. Illustrations 68 colour plates.

This book fully describes every known species and subspecies of owl, as well as presenting the latest evidence on owl taxonomy, based on DNA work and vocalisations. Because voice is vital in owl identification, much emphasis is placed on it in the book and sonograms are provided for many species. Several new species have been described here as well as some splits.

There is a lot of new information here and fully revised distribution maps – sadly many have more restricted ranges although there are some which have spread out to new places albeit many are reported as scarcer where they do occur. It is ten years now since the first edition and, as with many species, taxonomy has been revised quite extensively since the growth in DNA analysis.

A companion CD of owl vocalisations is in planning for late 2009.

The Book is available in internet-shop A&C Black¹⁵. Our Price **£40.5**.



В 2009 г. планируется выход в свет полевого определителя птиц Монголии: Gombobaatar S., Braunlich A., Boldbaatar Sh. Birds of Mongolia. Helm Field Guides. 2009. 224 p. (ISBN-13: 9780713687040). Книга в мягком переплёте, формата 216x135 мм, содержит 83 полноцветные вклейки.

По птицам Монголии до сих пор не было опубликовано англоязычного полевого определителя, и это новое издание закроет этот пробел. В книге будут приведены описания внешнего вида, статуса и распространения каждого вида птиц, который был найден на территории страны. Полевой определитель будет следовать традициям подобных изданий и содержать полноцветные иллюстрации.

Книга будет доступна по цене **£22.49 (\$36/€2812,21)** в интернет-магазине A&C Black¹⁶.

Gombobaatar S., Braunlich A., Boldbaatar Sh. Birds of Mongolia. Helm Field Guides. 2009. 224 p. (ISBN-13: 9780713687040) will be published in English in 2009. Format Paperback 224 pages. 216x135 mm. Illustrations 83 colour plates.

There has never been a guide to the birds of Mongolia before and this new field guide will provide full details of every species to be found in the country. Using plates specially created for the book, the guide will follow traditional field guide design with plates arranged opposite the text.

The Book will be available in internet-shop A&C Black¹⁶. Our Price **£22.49 (\$36/€2812,21)**.

¹⁵ <http://www.acblack.com/Catalogue/details.asp?sku=1424452&dept%5Fid=2&mscssid=1N12JRVHK8419K91K9U0147BHS1L2LAE>

¹⁶ <http://www.acblack.com/Catalogue/details.asp?sku=1424902&dept%5Fid=2&mscssid=1N12JRVHK8419K91K9U0147BHS1L2LAE>